

## أملاوديبين تيقن 5 ملغ أقراص

**المادة الفعالة وكيفيتها:**

يحتوي كل قرص على:

أملاوديبين (على شكل بيسيلات) 5 ملغ Amlodipine (as besylate) 5 mg

المواد غير الفعالة وسبل التحضير:  
Amlodipine (as besylate) 10 mg

معلومات مهمة عن قسم من

مركيزات الدواء، والفصل 6 "معلومات إضافية".

فرا النشرة تتفق حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستعمال الدواء، تحتوي هذه النشرة على

معلومات موجزة عن النساء. إذا كانت لديك أسلمة إضافية، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي.

ووصف هذا الدواء لعلاجك. لا تعطيه للأخرين، لأنه قد يضرهم، حتى لو بدا لك تشابه بين

حالتك الطبية والحالات.

لماذا أخذ هذا الدواء؟

• لعلاج ضغط الدم المرتفع.

• لعلاج النوبة الصدرية المستقرة المزمنة.

• لعلاج النوبة الصدرية العائية الشنجية (على اسم بريزنتال).

**الخصائص العالية:**

محصرات قنوات الكالسيوم (ديبيرو وبيردينات).

## 2. قبل استعمال الدواء

يمكن استعمال الدواء إذا:

• كانت لديك حساسية (رجبة) لل المادة الفعالة أو لأي من المركبات الإضافية التي يحتوي

عليها الدواء كما هو مفصل في الفصل 6 أو لم يحصلت قنوات الكالسيوم الأخرى.

يمكن أن ظهرت الحساسية على شكل حكة، أحمراء الجلد، أو صعوبات في التنفس.

• كنت تعاني من انخفاض ضغط الدم (ازمة ضغط الدم) بسبب خلل في وظيفة المجرى الهوائي.

• كنت تعاني من تشitic المجرى الأپيوري (aortic stenosis) أو من صدمة قلبية

(حالة لا يستطيع فيها تليق تزويد الجسم بكمية كافية من الدم).

• كنت تعاني من قصور عمل القلب بعد نوبة قلبية.

**تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء**

قبل الاعلاج بأملاوديبين تيقن، أخير الطبيب إذا كنت تعاني حالياً أو عانيت في الماضي من

أحد الحالات التالية:

• عرضت متلازمة فوكا لونية قلبية.

• قصور عمل القلب.

• ارتفاع حاد في ضغط الدم (ازمة ضغط دم مرتفع).

• مرض في الكبد.

• كنت مثناً وهناك حاجة إلى رفع الجرعة.

**الأطفال والمرأهون**

ليس هناك معلومات متعلقة بسلامة ونجاعة استعمال هذا الدواء لدى الأطفال دون سن 6 سنوات، استعمل الدواء بعد تلقيه في الأطفال والإناث من سن 6 سنوات وحتى 17 سنة.

**رود الدود بين الأدوية**

إذا كنت تتناول أو تتناولت مؤخراً، أدوية أخرى، بما فيها أدوية دون وصفة طبية

ومكملات غذائية، أفيض الطبيب أو الصيدلي بذلك. يمكن أن يؤثر أملاوديبين تيقن في أدوية

أخرى أو قد يتاثر بالدوية أخرى مثل:

• سيماستات، أواء (أدوية مضادة للنفطيات).

• ايتروكارازول، كيتوكرازول (أدوية مضادة للنفطيات).

• اندينافير، فلانيافير، ترينيافير (أدوية تدعى منظفات بروتياز، لعلاج HIV).

• ريفامبيسين، اريثروبسيسين، كلارا-بيروبسيسين (مضادات حيوية)

• هيربروكوم بيرافور أقام (أدوية القلب).

• ديليتارام، بيريايميل (أدوية القلب).

• انثروتون (تسريب لاضطرابات الحادة المتعلقة بحرارة الجسم)

• سيلوكسيبرورين (دواء مثبت جهاز المناعة)

- تاكوليومس، سيروليومس، تيزيروليومس، وإبوليومس (تثبيط جهاز المناعة بعد الزرع)  
قد يخنقن الملوذين تيقن ضغط دمك أكثر في حال كنت تتناول أدوية أخرى لعلاج ضغط  
الدم المرتفع.
- استعمال الدواء والغذاء  
لا يجوز استهلاك صغير الجريب فروت وثمار الجريب فروت أثناء العلاج بأملاوديبين  
تيقن لأن شان عصير الجريب فروت وثمار الجريب فروت أن يسبباً ارتفاعاً مسلياً  
الماء الفعال الملوذين في الدم، ما قد يؤدي إلى زيادة غير متوقعة في تأثير الملوذين  
تيقن على خفض ضغط الدم.
- يمكن تناول الدواء من دون علاقة بالوجبات.
- **الحمل والإرضاع**  
لم يجد أمان استعمال الملوذين لدى النساء الحوامل بعد، إذا كنت تقطنين أنك حامل أو  
تخططين للحمل، عليك إخبار الطبيب بذلك قبل استعمال الدواء.
- **الإرضاع**  
تبين أن الملوذين ينتقل عبر حليب الأم بكميات قليلة. قبل تناول الدواء، عليك استشارة  
الطبيب إذا كنت مرضعة أو تخططين للإرضاع.
- **السيادة واستعمال الماكينات**  
قد يؤثر الملوذين تيقن في قدرتك على السيادة وتشغيل الماكينات. إذا سبب لك الدواء غثياناً،  
دوازياً، تعباً أو صداعاً، لا تتجاوز ذلك السيادة أو استعمال الماكينات، عليك استشارة الطبيب فوراً.  
معلومات مهمة عن قسم من مكونات الدواء  
يحتوي هذا الدواء على أقل من 23 ملغم صوديوم في القرص، لهذا يعتبر خالياً من الصوديوم.
- **3. كيف تستعمل الماكينات؟**  
يجب استعمال المستحضر دائمًا حسب تعليمات الطبيب. عليك الشخص مع الطبيب أو  
الصيدلي إذا لم تكن متأكداً فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر.  
**الجرعة وطريقة العلاج** يحتدمماً الطبيب فقط.  
يمكن تناول الدورة الأولى من علاقة بالوجبات. عليك تناول الدواء في ذات الساعة من  
كل يوم وخارج الجرعة الموصى بها!  
يمكن شطر القرص في كل جرعة عن (5 و 10 ملغ). لا توجد معلومات بالنسبة لشحنة  
مضخة القرص.  
إذا كان عليك شطر القرص، فإننا ننصحك ب عدم استعمال جهاز شطر الأقراص أو أي جهاز  
آخر، وإنما تتفادى التعليمات أدناه:
  - ضع القرص على سطح سلس ومسنّ (طاولة مثلاً)، بحيث تكون جهة القرص التي  
عليها النقش متوجة للأعلى.
  - ضع أصبعين اليد اليمنى على الجهة اليمنى من خط الشطر، واصبعين اليد اليسرى على الجهة  
اليسرى من خط الشطر، واضغط في نفس الوقت لكسر القرص.
- إذا تناولت جرعة أعلى من الملوذين تيقن  
قد يؤدي تناول كمية كبيرة جداً من الدواء إلى ارتفاع ضغط دمك، وحتى إن يخنقن  
برد حذري، يتحقق أن تشعر بدوران، دوخة، إعياء أو ضعف. إذا كان ارتفاع ضغط  
الدم لديك وخيناً، فقد تتعرض لحالة من الصدمة. يتحقق أن يصبح جلدك بارداً، رطباً،  
ومنشقاً، وقد تهدى.
- قد تدرك سائل فاسخ في ترتيب (ونمة رئوية)، ويسبب ضيقاً في التنفس الذي قد يتطور  
حتى 24-48 ساعة بعد تناول.
- إذا تناولت جرعة فرطية أو إذا أبتلع طفل من الطوارى التالية المصطفى مصطبحاً معك عبوة الدواء.  
إذا نسبت تناول الملوذين تيقن  
إذا نسبت تناول قرص، تأخذ الجرعة المنسوبة. تناول جرعة تناولك القائمة في الوقت الاعتيادي.  
لا يجوز تناول جرعة مصطفة عبضاً عن الجرعة المنسوبة.  
يجب المواظنة على العلاج وفقاً لتوصية الطبيب.  
حتى إذا طرأ خس على حالتك الصحية، لا يجوز لك التوقف عن العلاج بالدواء من  
دون استشارة الطبيب.
- إذا توقفت عن تناول الملوذين تيقن  
سوف يوصي لك الطبيب بخصوص المدة الزمنية التي تتعين عليك فيها تناول هذا الدواء.  
قد تظهر المكملة الطبية التي تعاني منها ثانية، وذلك في حال توقفت عن الاستعمال قبل  
أن تتفاقى توصية لذلك.

الكبد (hepatitis)، أصغر رأي الجلد (يرقان)، ارتفاع نسبة إنزيمات الكبد في الدم من شأنه أن يؤثر على بعض الفحوص الطبية، زيادة توتر العضلات، التهاب في الأوعية الدموية، غالباً ما يكون مصحوباً بطفح جلدي، حساسية للضوء، اضطراب يتضمن التصلب، رجفان وأو اضطرابات في الحركة.

أعراض جانبية نسبة شيوها غير معروفة (أعراض جانبية لم يتم تحديد توافرها بعد): رجفان، توازن متصلب، وجه شبيه بالفاغن (تعابير وجه قليلة أو معدومة)، حركة بطينية وتحيط، السير غير المترافق.

إذا ظهر عارض جانبي، إذا تناقض أي من الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من عارض جانبني لم يذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

#### الإبلاغ عن الأعراض الجانبية

يمكن إبلاغ وزارة الصحة بالأعراض الجانبية عبر الضغط على رابط "الإبلاغ عن الأعراض الجانبية بحسب العلاج الدوائي"، الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يوجهك إلى استمارة على الإنترنت للإبلاغ عن الأعراض الجانبية أو عبر الدخول إلى الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

#### 5. كيف يخزن الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء، وكل دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد وأو الأطفال، وهكذا تتطلب التسمم، لا تسبب التقيؤ دون تعليمات صريحة من الطبيب.
- يمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة.
- تاريخ انتهاء الصلاحية يُنسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين بدرجة حرارة أقل من 25°C، وفي العبوة الأصلية.

#### 6. معلومات إضافية

إضافة إلى المادة الفعالة، يحتوي الدواء أيضاً على:

Microcrystalline cellulose, calcium hydrogen phosphate anhydrous, sodium starch glycolate, magnesium stearate.

#### كيف يبدو الدواء وماذا تحتوي العبوة؟

amlodipineum تبلغ 5 مل: قرص مستدير لونه أبيض، مطبوع على جانب واحد منه A5، وخط للشطر، أما الجانب الآخر فهو أبيض.

amlodipineum تبلغ 10 مل: قرص مستدير لونه أبيض، مطبوع على جانب واحد منه A10، وخط للشطر، أما الجانب الآخر فهو أبيض.

تحتوي العبوة على 20 أو 30 قرصاً. قد لا ت Showcase كل أحجام العبوات.

#### اسم المنتج وصاحب التسجيل وعنوانه:

تيقّع إسرائيل، مرض، شارع دفرا هنتينا 124، تل أبيب 6944020

تم تحرير هذه النشرة في نيسان 2023 وفق تعليمات وزارة الصحة

أرقام تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة:

amlodipineum تبلغ 5 مل: 138.64.31498

amlodipineum تبلغ 10 مل: 138.65.31499

لتسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النصّ بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، الدواء

معد لأنباء كلا الجنسين.

DOR-Aml-5-10mg-PIL-0423-12

يمنع تناول الأدوية في الظلام! تتحقق من الملصق على عبوة الدواء ومن الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها. إذا كانت لديك استهلاك إضافي تتعلق باستعمال الدواء، استشير الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

كمبيغ الأدوية، قد يسبب استعمال أملوديبين تبعّع أعراض جانبية لدى بعض المستخدمين. لا تفرّغ عند فراغة قائمة الأعراض الجانبية. فمن المحتمل أنّ تعاني من أي منها.

- بجب التوجّه إلى الطبيب حالاً إذا ظهر أحد الأعراض الجانبية التالية بعد تناول الدواء:
- صغر مفاجئ، ألم في الصدر، صعوبات في التنفس أو ضيق في التنفس.
- تورم اللسان والحنجرة الذي يزيد مسحوبة التنفس.
- رود فعل جلدي حادة تتشكل على لفوح جلدي، شرى، احمرار الجلد في كل الجسم، حكة حادة، حروصات تدحرج، تقرّر الجلد وتورمه، التهاب الأغشية المخاطية (متلازمة ستيفين جونسون، تقرّر الأنسجة المتفوقة الشirovitz التسمى)، أو أي رد فعل تحسسي آخر.

• بنكرياس ملتهب قد يؤدي إلى ألام حادة في البطن والظهر مصحوبة بالشعور بالإعياء.

أعراض جانبية شائعة جداً (very common) - تظهر لدى أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة؛ إذا كانت تشكّل مشكلة لديك أو إذا استمرت لأكثر من أسبوع عليك التوجّه إلى الطبيب:

أعراض جانبية شائعة (common) - أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من أصل 100؛ إذا كانت هذه الأعراض تشكّل مشكلة لديك أو إذا استمرت لأكثر من أسبوع عليك التوجّه إلى الطبيب:

صداع أو نعس أو دوار (لا سيما في بداية العلاج)، تبّس قلب غير منتظم أو قرّي (خفقان)، احمرار الوجه، ألم في البطن، غثيان، تغييرات في عادات التبرز، إسهال، إمساك، عسر الهضم، تورم الكاحل، تعب، ضعف، اضطرابات في الرؤية، رؤية مزدوجة، تقطّبات عضلية.

أعراض جانبية ليست منتشرة (uncommon) - أعراض تظهر لدى 1-10 مستعملين من أصل 1,000:

تغييرات في حالة المزاجية، قلق، اكتئاب، صعوبات في النوم، رجفان، تغييرات في حاسة التذوق، شعور بالرغبة، نقص الإحساس أو شعور بالوخز في الأطراف، فقدان الشعور بالآلام، طنين في الأذنين، ضغط مد منخفض، عطاس أو سيلان أشف ناتجان عن التهاب في الجدار الداخلي للأنف (rhinitis)، سعال، جفاف في القصبة، تغييرات (تشعر بالغثيان)، تساقط الشعر، تعرّق مفتوح، حكة في الجلد، يقع حمار على الجلد، اضطراب في التبول، زيادة الحاجة إلى التبول في الليل، زيادة في وترة التبول، صعوبة في الوصول للانتصاب، اتزاع في الصدر أو تضخم الصدر لدى الرجال، ألم في الطهير، ارتفاع أو انخفاض الوزن.

عراض جانبني نادر (rare) - عراض يظهر لدى 1-10 مستعملين من أصل 10,000: ارتباك.

أعراض جانبية نادرّة جداً (very rare) - أعراض تحدث لدى أقل من مستعمل واحد من أصل 10,000:

انخفاض تعداد كريات الدم البيضاء، انخفاض تعداد الصفائح الدموية الذي قد يؤدي إلى كدمات غير عاديّة أو التزف سهولة، ارتفاع مستوي السكر في الدم (hyperglycemia)، اضطراب في الجهاز العصبي الذي قد يؤدي إلى ضعف العضلات، وخز أو تقبيل. تورم اللثة، تزيف من اللثة، انتفاخ البطن (gastritis)، أداء وظيفي غير سليم في الكبد، التهاب